

H5030



ES | GoSmart ALARM KIT IP-126L GUARDIAN para Wi-Fi



Contenido

Instrucciones y advertencias	2
Contenido del paquete.....	3
Especificaciones técnicas	4
Descripción del dispositivo.....	5
Instalación y montaje	7
Vinculación con la aplicación	8
Configuración de la sirena sin utilizar la aplicación.....	13
Solución de problemas FAQ	13

Instrucciones y advertencias



Antes de utilizar el dispositivo, lea el manual de instrucciones.



Siga las instrucciones de seguridad indicadas en este manual.



No deseche los aparatos eléctricos como residuos generales; utilice los puntos limpios para residuos clasificados. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener información actualizada sobre los puntos de recogida. Si los aparatos eléctricos se desechan en los vertederos, las sustancias peligrosas se pueden filtrar en las aguas subterráneas e introducirse en la cadena alimentaria, lo que puede perjudicar su salud.

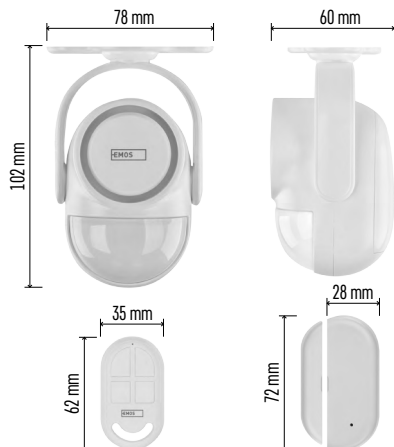




Contenido del paquete

- Sirena con sensor de movimiento
- 6 Sensores para puertas/ventanas
- 2 Mandos a distancia
- 3 Pilas AA de 1,5 V
- 2 Pilas CR2032 de 3 V
(insertadas en los mandos a distancia)
- 6 Pilas LR23A de 12 V (insertadas en los sensores de puertas/ventanas)
- Material para la instalación
- Destornillador
- Cintas adhesivas de espuma para fijar la sirena y los sensores
- Cable USB-C
- Manual





Especificaciones técnicas

Sirena

Alimentación de la sirena: USB-C CC 5 V /
3 pilas AA de 1,5 V

Dimensiones de la sirena

{Ancho x Alto x Profundidad):

78 × 102 × 60 mm

Volumen: 125 dB

Modos: 2 – Alarma / Sonido de bienvenida

Grado de protección: IP20 – Uso en interiores

APP: EMOS GoSmart for Android and iOS

Conexión: Wi-Fi de 2,4 GHz (IEEE 802.11b/g/n),

PIRE máx.: <20 dBm

Ángulo de detección: 110°

Alcance de detección: <8 m

Corriente en modo de espera: <30 mA

Corriente de funcionamiento: <100 mA

Mando a distancia

Alimentación del mando a distancia:

CC 3 V (CR2032)

Dimensiones del mando a distancia

{Ancho × Alto): 62 × 35 mm

Corriente en modo de espera: <5 µA

Frecuencia de transmisión: 433 MHz

Temperatura de funcionamiento: -10 ~ 55°C

Sensor de puertas/ventanas

Alimentación del sensor de puertas/ventanas:

LR23A 12 V

Corriente en modo de espera: <8 µA

Dimensiones del sensor de puertas

{Ancho × Alto):

28 × 72 mm + 12 × 72 mm

Grado de protección: IP20 – Uso en interiores

Frecuencia de transmisión: 433 MHz

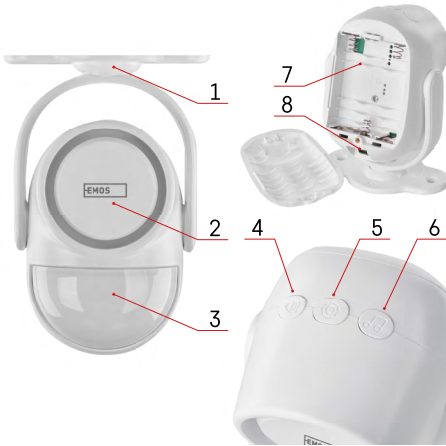
Temperatura de funcionamiento: -10 ~ 55°C



Descripción del dispositivo

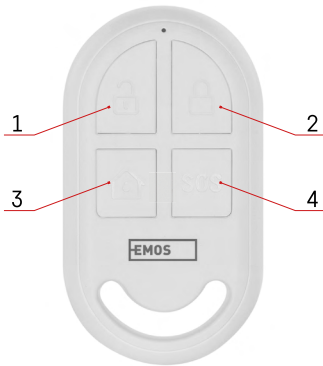
Sirena:

- 1 – Soporte
- 2 – Sirena acústica
- 3 – Sensor PIR (sensor de movimiento) con indicador LED de estado
- 4 – Botón de volumen
- 5 – Botón de ajustes
- 6 – Botón de tono
- 7 – Compartimento para las pilas
- 8 – Conector USB-C



Mando a distancia

- 1 – Botón de desactivación – desactiva la unidad de alarma
- 2 – Botón de activación – activa la unidad de alarma
- 3 – Selector de modo – cambia entre el modo de alarma y el de timbre / Ajusta el volumen
- 4 – Botón SOS – Activa una alarma fuerte de emergencia



Sensor de puertas/ventanas

- 1 – Sensores magnéticos
- 2 – Diodo LED de estado



Conexión



✓ 2.4 GHz

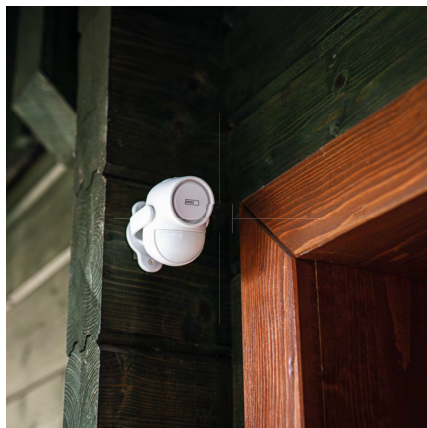
5 GHz ✗

El dispositivo funciona solo con Wi-Fi de 2,4 GHz (no es compatible con Wi-Fi de 5 GHz).



Instalación y montaje

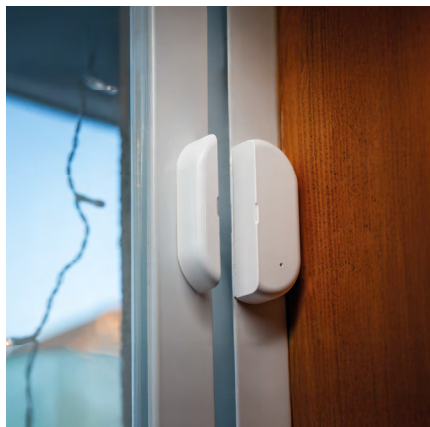
Instalación de la sirena



Coloque la sirena en el lugar deseado y fíjela con la cinta adhesiva incluida o con tornillos. Conecte la alimentación enchufando el cable de alimentación o insertando las pilas.

Aviso importante: La alimentación con baterías solo debe utilizarse como solución de emergencia en caso de un corte de energía. La alimentación con baterías solo dura unas pocas horas, hasta que se agotan.

Instalación de sensores para puertas/ventanas



1. Inserte una pila nueva o retire la cinta aislante de la pila.
2. Coloque las dos mitades del sensor de manera que, al cerrar la puerta o la ventana, encajen perfectamente entre sí. La distancia entre ambas partes no debe superar 1 cm.
3. Fije el sensor con la cinta adhesiva incluida o con tornillos.



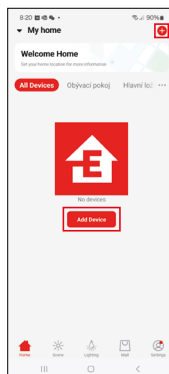
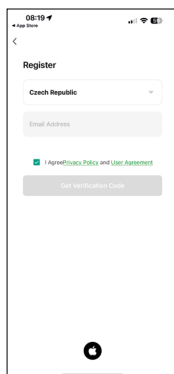
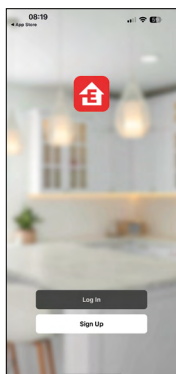
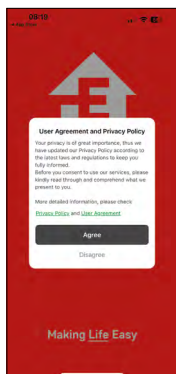
Vinculación con la aplicación

Instalación de la aplicación EMOS GoSmart



La aplicación está disponible para Android e iOS en Google play y App Store. Para descargar la aplicación, escanee el código QR correspondiente.

Aplicación móvil EMOS GoSmart



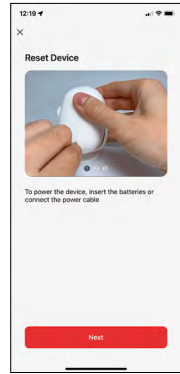
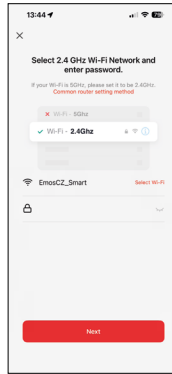
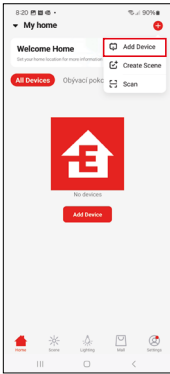
Abra la aplicación EMOS GoSmart, confirme la política de protección de datos y haga clic en "Estoy de acuerdo". Seleccione la opción "Registrarse".

Introduzca una dirección de correo electrónico válida.

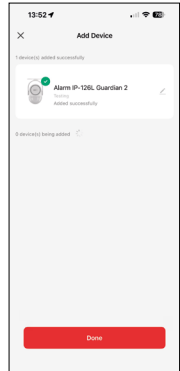
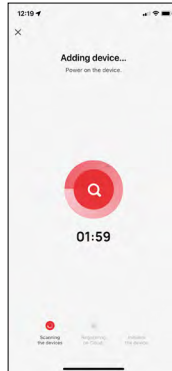
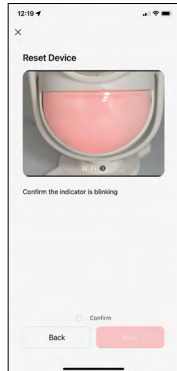
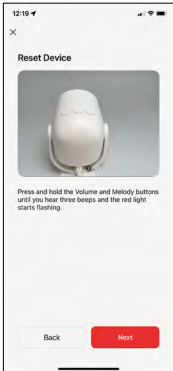
Confirme que está de acuerdo con la política de protección de datos.

Seleccione "Registrarse".

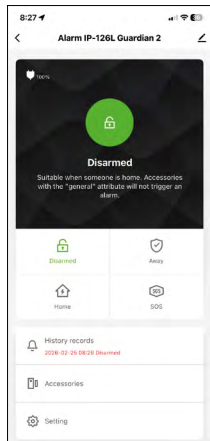
Seleccione la opción "Añadir dispositivo".



Seleccione la categoría de los productos GoSmart y elija el dispositivo Alarm Kit IP-126L GUARDIAN. Introduzca el nombre y la contraseña de su red Wi-Fi. Estos datos se mantienen cifrados y sirven para que el dispositivo pueda comunicarse a distancia con su dispositivo móvil. Conecte el cable de alimentación o inserte las pilas.











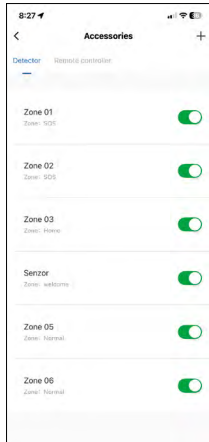
Mantenga pulsados a la vez los botones de "Volumen" y "Tono" hasta que oiga un pitido. A continuación, la sirena empezará a parpadear en rojo. Confirme que la sirena parpadea. Se iniciará la búsqueda automática del dispositivo. Dispositivo encontrado. Confirme con el botón "Hecho".



Iconos e indicadores

Descripción de los indicadores del menú principal

	Configuración avanzada (ver descripción detallada en el siguiente capítulo)
 Disarmed	Alarma desactivada – la detección de movimiento y los accesorios no activarán la alarma
 Away	Alarma activada – la detección de movimiento y los accesorios con los atributos "General" y "En casa" activarán la alarma
 Home	Modo "En casa" – la alarma solo se activará si se detecta movimiento o si se activan los accesorios con el atributo "General".
 SOS	SOS – la alarma se activa de inmediato
 History records 2026-02-25 08:26 Disarmed	Registro del dispositivo
 Accessories	Gestión de accesorios
 Setting	Configuración de la alarma



Gestión de accesorios Accessories

Al hacer clic en el icono de gestión de accesorios, aparecerá el siguiente menú.

Todos los sensores y mandos a distancia vienen emparejados de fábrica de manera estándar.

Si no es así, cada sensor se puede emparejar con la sirena haciendo clic en el botón "+" situado en la esquina superior derecha. La sirena entrará en el modo de emparejamiento de accesorios.

Para emparejar un sensor o un mando a distancia, debe realizar la acción correspondiente – en el caso del sensor, separando las dos piezas magnéticas; en el caso del mando a distancia, pulsando cualquier botón.

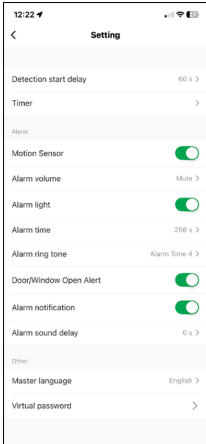


Al hacer clic en el sensor emparejado, se abrirán sus ajustes.

Es posible asignar un nombre al sensor, activarlo o desactivarlo y configurar su categoría o atributo principal.

Atributos:

- **General** – Activa la alarma si la sirena está bloqueada o en modo "En casa".
- **En casa** – No se activará la alarma si la sirena está en modo "En casa".
- **Desactivado** – El sensor permanecerá inactivo y no activará ninguna alarma en ningún modo.
- **SOS** – Activa inmediatamente la alarma, independientemente del modo en el que se encuentre la sirena.
- **De bienvenida** – No activa la alarma, pero al activarse, la sirena solo emite un sonido de bienvenida.



Descripción de la configuración de la alarma Setting

Detection start delay – Configuración de un retardo antes de que se active la detección desde su inicio. Por ejemplo, si activa la detección en casa, un retardo de 60 segundos le permitirá abandonar las instalaciones sin que se active la alarma.

Timer – Temporización automática de los modos.

Motion Sensor – Activar o desactivar el sensor de movimiento de la sirena.

Alarm volume – Configuración del volumen de la sirena, incluida la opción de silenciarla por completo.

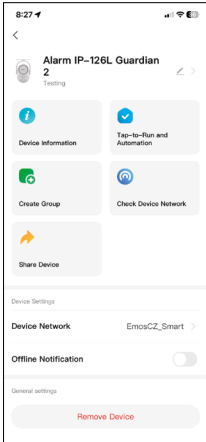
Alarm time – Configuración de la duración de la alarma.

Alarm ring tone – Selección del tono de alarma. El tono número 1 es el sonido de bienvenida; los otros 4 tonos sirven como alarmas.

Door/Windows open Alert – Activar o desactivar los sensores de puertas y ventanas.

Alarm notification – Activar o desactivar las notificaciones de la alarma.

Alarm sound delay – Configuración del retardo entre la detección y la activación de la alarma.



Descripción de la configuración avanzada

Device information – Información básica sobre el dispositivo y la intensidad de la señal

Tap-to-Run and Automation – Visualización de escenas y automatizaciones de los dispositivos añadidos. La creación de las escenas es posible directamente en el menú principal de la aplicación, en la sección "Escenas".

Create Group – Agrupar dispositivos iguales.

Check Device Network – Comprobación de red más detallada. Los dispositivos y las aplicaciones deben estar conectados a la misma red.

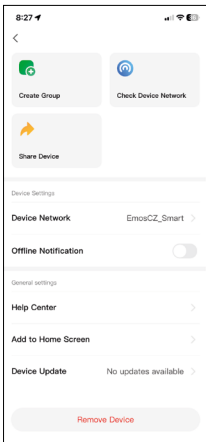
Share Device – Uso compartido del control del dispositivo con otro usuario
Device Network – Información sobre la red actual y la posibilidad de configurar una red alternativa en caso de un fallo de la red principal.

Offline Notification – Para evitar las constantes notificaciones, solo se enviará un aviso en caso de que el dispositivo permanezca offline más de 30 minutos.

Help Center – visualización de las preguntas más frecuentes junto con sus soluciones, incluye la opción de enviarnos una pregunta/sugerencia/comentario directamente a nosotros

Add to Home Screen – Añadir el icono del dispositivo en la pantalla principal de su teléfono. Gracias a este paso no tiene que abrir el dispositivo siempre a través de la aplicación. Haciendo clic en este icono le redirigirá directamente al menú del dispositivo.



Remove Device – Quitar y desvincular el dispositivo. Paso importante si desea cambiar el propietario del dispositivo. Al añadir el dispositivo en la aplicación, el dispositivo queda vinculado y no se puede añadir bajo otra cuenta.




Configuración de la sirena sin utilizar la aplicación

La sirena debería activarse automáticamente al conectarla a la alimentación o al insertar las pilas.

Encendido o apagado manual

- **Encendido** – Mantenga pulsado el botón de configuración () oirá 2 pitidos y la sirena parpadeará en rojo y azul.
- **Apagado** – Mantenga pulsado el botón de configuración () , oirá 1 pitido y la sirena parpadeará en azul.



Configuración del modo

Pulse brevemente el botón de configuración () para configurar el modo de sirena. Los modos se alternan en el siguiente orden: Bloqueado -> Modo "En casa" -> Desbloqueado


Visualización del modo seleccionado:

1. **Bloqueado** – 1 pitido y un parpadeo
2. **Modo "En casa"** – 3 pitidos y un parpadeo
3. **Desbloqueado** – 2 pitidos y un parpadeo



Configuración del tono y el volumen

- **Tono** – Pulse el botón del tono () para seleccionarlo. La sirena admite 5 opciones.
- **Volumen** – Pulse el botón del volumen () para ajustarlo. Al seleccionar el volumen máximo, la sirena emitirá dos pitidos.


Emparejamiento de mandos a distancia (máx. 10)

1. Mantenga pulsado el botón de volumen () hasta que oiga un pitido y la luz azul se encienda de forma continua
2. Pulse cualquier botón del mando a distancia
3. La sirena emitirá dos pitidos y parpadeará
4. Si desea añadir más mandos, repita los pasos 2 y 3
5. Para finalizar el emparejamiento, pulse cualquier botón de la sirena y la luz azul se apagará
6. Compruebe el funcionamiento de los mandos, por ejemplo, configurando los modos



Eliminar todos los mandos

1. Mantenga pulsado el botón de volumen () hasta que oiga un pitido y el LED azul se ilumine de forma continua
2. Mantenga pulsado de nuevo el botón de volumen () hasta que oiga 5 pitidos, lo que indica que se han borrado todos los mandos

Emparejamiento de sensores de ventanas y puertas (máx. 24)

1. Mantenga pulsado el botón de tono () hasta que oiga un pitido y el LED azul se ilumine de forma continua
2. Active el sensor separando sus dos partes magnéticas
3. La sirena emitirá dos pitidos y parpadeará
4. Si desea añadir más sensores, repita los pasos 2 y 3
5. Para finalizar el emparejamiento, pulse cualquier botón de la sirena y la luz azul se apagará
6. Comprueba el funcionamiento de los sensores separándolos

Eliminar todos los sensores

1. Mantenga pulsado el botón de tono () hasta que oiga un pitido y el LED azul se ilumine de forma continua
2. Mantenga pulsado de nuevo el botón de tono () hasta que oiga 5 pitidos, lo que indica que se han borrado todos los sensores



Solución de problemas FAQ

No puedo vincular el dispositivo. ¿Qué puedo hacer?

- Asegúrese de que tenga una señal lo suficientemente fuerte
- Permita a la aplicación todos los permisos en los ajustes
- Compruebe, que está utilizando una versión actualizada del sistema operativo móvil y la última versión de la aplicación

No me llegan las notificaciones. ¿Por qué?

- Permita a la aplicación todos los permisos en los ajustes
- Active las notificaciones en los ajustes de la aplicación (Settings -> App notifications)

¿Quién puede utilizar el dispositivo?

- El dispositivo debe tener siempre un administrador (propietario)
- El administrador puede compartir el dispositivo con los demás miembros de la familia y asignarles los derechos



GB | Safety information - Do not disassemble, modify, or repair the product or batteries (if the product contains batteries). - Contact a qualified technician if needed - Disconnect from power before cleaning. Clean only with a dry cloth. - Only use the original power cord and supply voltage listed on the label. - Never immerse the product or batteries (if the product contains batteries) in liquid. - Improper installation and/or use may cause electric shock or fire. Use only as intended.

CZ | Bezpečnostní pokyny - Výrobek ani baterie (pokud výrobek baterie obsahuje) nerozebírejte, neupravujte ani neopravujte. V případě potřeby se obraťte na kvalifikovaného technika. - Před čištěním odpojte přístroj od napájení. Čistěte pouze suchým hadříkem. - Používejte pouze originální napájecí kabel a napájecí napětí uvedené na štítku. - Nikdy neponořujte výrobek ani baterie (pokud výrobek baterie obsahuje) do kapaliny. - Nesprávná instalace nebo použití může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár. Používejte pouze v souladu s určením.

SK | Bezpečnostné pokyny - Výrobok ani batérie (ak výrobok obsahuje batérie) nerozoberajte, neupravujte ani neopravujte. V prípade potreby sa obráťte na kvalifikovaného technika. - Pred čistením odpojte prístroj od napájania. Čistite iba suchou handričkou. - Používajte iba originálny napájací kábel a napájacie napätie uvedené na štítku. - Nikdy neponořujte výrobok ani batérie (ak výrobok batérie obsahuje) do tekutiny. - Nesprávna inštalácia alebo použitie môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom alebo požiar. Používajte len v súlade s určením.

PL | Instrukcje bezpieczeństwa - Nie rozbieraj, nie modyfikuj ani nie naprawiaj produktu ani baterii (jeśli produkt zawiera baterie). W razie potrzeby skontaktuj się z wykwalifikowanym technikiem. - Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od zasilania. Czyść wyłącznie suchą szmatką. - Używaj wyłącznie oryginalnego kabla zasilającego i napięcia zasilania podanego na etykiecie. - Nigdy nie zanurzaj produktu ani baterii (jeśli produkt zawiera baterie) w płynach. - Nieprawidłowa instalacja lub użytkowanie może spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar. Używaj wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.

HU | Biztonsági utasítások - Ne szerezle szét, ne módosítsa és ne javítsa a terméket vagy az akkumulátort (ha a termék akkumulátort tartalmaz). Szükség esetén forduljon szakképzett szakemberhez. - A tisztítás előtt válassza le a készüléket az áramellátásról. Csak száraz ruhával tisztítsa. - Csak az eredeti tápkábelt és a címkén feltüntetett tápfeszültséget használja. - Soha ne merítse a terméket vagy az akkumulátorokat (ha a termék akkumulátorokat tartalmaz) folyadékba. - A helytelen telepítés vagy használat áramütést vagy tüzet okozhat. Kizárólag rendeltetésszerűen használja.

SI | Varnostna navodila - Izdelka in baterij (če izdelek vsebuje baterije) ne razstavljajte, ne spreminjajte in ne popravljajte. Po potrebi se obrnite na usposobljenega serviserja. - Pred čiščenjem odklopite napravo iz omrežja. Čistite samo s suho krpo. - Uporabljajte samo originalni napajalni kabel in napetost, navedeno na etiketi. - Izdelka ali baterij (če izdelek vsebuje baterije) nikoli ne potaplajte v tekočino. - Nepravilna namestitve ali uporaba lahko povzroči električni udar ali požar. Uporabljajte samo v skladu z namenom.

RS|HR|BA|ME | Sigurnosne upute - Ne rastavljajte, ne modificirajte niti popravljajte proizvod ili baterije (ako proizvod sadrži baterije). Ako je potrebno, obratite se kvalificiranom tehničaru. - Prije čišćenja isključite uređaj iz napajanja. Čistite samo suhom krpom. - Koristite samo originalni kabel za napajanje i napon napajanja navedeno na naljepnici. - Nikada ne uranjajte proizvod ili baterije (ako proizvod sadrži baterije) u tekućinu. - Nepravilna instalacija ili uporaba mogu uzrokovati strujni udar ili požar. Koristite samo prema namjeni.

DE | Sicherheitshinweise - Das Produkt und die Batterien (falls im Produkt enthalten) dürfen nicht zerlegt, verändert oder repariert werden. Wenden Sie sich bei Bedarf an einen qualifizierten Techniker. - Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromversorgung. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch. - Verwenden Sie nur das Original-Netzkaabel und die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung. - Tauchen Sie das Produkt oder die Batterien (falls im Produkt enthalten) niemals in Flüssigkeiten. - Eine unsachgemäße Installation oder Verwendung kann zu Stromschlägen oder Bränden führen. Verwenden Sie das Produkt nur bestimmungsgemäß.

UA | Інструкції з техніки безпеки - Не розбирайте, не модифікуйте та не ремонтуйте виріб або батареї (якщо виріб містить батареї). У разі необхідності зверніться до кваліфікованого технічного спеціаліста. - Перед чистенням від'єднайте прилад від джерела живлення. Чистіть тільки сухою ганчіркою. - Використовуйте тільки оригінальний кабель живлення та напругу живлення, зазначену на етикетці. - Ніколи не занурюйте виріб або батареї (якщо виріб містить батареї) у рідину. - Неправильна установка або використання може призвести до ураження електричним струмом або пожежі. Використовуйте тільки за призначенням.

RO|MD | Instrucțiuni de siguranță - Nu dezasmblați, modificați sau reparați produsul sau bateriile (dacă produsul conține baterii). Dacă este necesar, adresați-vă unui tehnician calificat. - Înainte de curățare,

deconectați aparatul de la sursa de alimentare. Curățați numai cu o cârpă uscată. - Utilizați numai cablul de alimentare original și tensiunea de alimentare indicată pe etichetă. - Nu scufundați niciodată produsul sau bateriile (dacă produsul conține baterii) în lichide. - Instalarea sau utilizarea incorectă poate provoca electrocutare sau incendiu. Utilizați numai în conformitate cu destinația prevăzută.

LT | Saugos instrukcijos - Negalima išardyti, modifikuoti ar remontuoti produkto ar baterijų (jei produktas turi baterijas). Jei reikia, kreipkitės į kvalifikuotą techniką. - Prieš valydami, atjunkite prietaisą nuo maitinimo. Valykite tik sausa šluoste. - Naudokite tik originalų maitinimo laidą ir maitinimo įtampą, nurodytą etiketėje. - Niekada nenaudokite produkto ar baterijų (jei produktas turi baterijas) skysčiuose. - Netinkamas montavimas ar naudojimas gali sukelti elektros smūgį ar gaisrą. Naudokite tik pagal paskirtį.

LV | Drošības instrukcijas - Nekādā gadījumā neizjauciet, nepārveidojiet vai nelabojiet izstrādājumu vai baterijas (ja izstrādājumā ir baterijas). Ja nepieciešams, sazinieties ar kvalificētu tehniķi. - Pirms tīrīšanas atvienojiet ierīci no strāvas padeves. Tīriet tikai ar sausu drānu. - Izmantojiet tikai oriģinālo strāvas vadu un uz etiķetes norādīto strāvas spriegumu. - Nekad nemērcējiet produktu vai baterijas (ja produktā ir baterijas) šķidrumā. - Nepareiza uzstādīšana vai lietošana var izraisīt elektriskās strāvas triecienu vai ugunsgrēku. Lietojiet tikai atbilstoši paredzētajam mērķim.

EE | Ohutusjuhised - Ärge toodet ega patareisid (kui toode sisaldab patareisid) lahti võtke, muutke ega parandage. Vajaduse korral pöörduge kvalifitseeritud tehniku poole. - Enne puhastamist ühendage seade vooluvõrgust lahti. Puhastage ainult kuiva lapiga. - Kasutage ainult originaalvoolikaablit ja toitepinget, mis on märgitud sildil. - Ärge kunagi kaste toodet ega patareisid (kui toode sisaldab patareisid) vedelikku. - Ebaõige paigaldamine või kasutamine võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju. Kasutage ainult ettenähtud otstarbel.

BG | Инструкции за безопасност - Не разглобявайте, не променяйте и не ремонтирайте продукта или батериите (ако продуктът съдържа батерии). При необходимост се обърнете към квалифициран техник. - Преди почистване изключете уреда от захранването. Почиствайте само с суха кърпа. - Използвайте само оригиналния захранващ кабел и захранващото напрежение, посочено на етикета. - Никога не потапяйте продукта или батериите (ако продуктът съдържа батерии) в течност. - Неправилната инсталация или употреба може да доведе до токов удар или пожар. Използвайте само по предназначение.

FR|BE | Consignes de sécurité - Ne démontez pas, ne modifiez pas et ne réparez pas le produit ou les piles (si le produit en contient). Si nécessaire, contactez un technicien qualifié. - Débranchez l'appareil avant de le nettoyer. Nettoyez-le uniquement avec un chiffon sec. - Utilisez uniquement le câble d'alimentation d'origine et la tension d'alimentation indiquée sur l'étiquette. - Ne plongez jamais le produit ou les piles (si le produit en contient) dans un liquide. - Une installation ou une utilisation incorrecte peut entraîner un choc électrique ou un incendie. Utilisez uniquement conformément à l'usage prévu.

IT | Istruzioni di sicurezza - Non smontare, modificare o riparare il prodotto o le batterie (se presenti). Se necessario, rivolgersi a un tecnico qualificato. - Prima di pulire l'apparecchio, scollegarlo dall'alimentazione. Pulire solo con un panno asciutto. - Utilizzare solo il cavo di alimentazione originale e la tensione di alimentazione indicata sull'etichetta. - Non immergere mai il prodotto o le batterie (se presenti) in liquidi. - Un'installazione o un utilizzo non corretti possono causare scosse elettriche o incendi. Utilizzare solo per l'uso previsto.

NL | Veiligheidsinstructies - Het product en de batterijen (indien aanwezig) mogen niet worden gedemonsteerd, aangepast of gerepareerd. Neem indien nodig contact op met een gekwalificeerde technicus. - Koppel het apparaat los van de stroomvoorziening voordat u het reinigt. Reinig het apparaat alleen met een droge doek. - Gebruik alleen de originele voedingskabel en de op het typeplaatje aangegeven voedingsspanning. - Dompel het product of de batterijen (indien aanwezig) nooit onder in vloeistof. - Onjuiste installatie of gebruik kan elektrische schokken of brand veroorzaken.

Gebruik het product uitsluitend voor het beoogde doel.

ES | Instrucciones de seguridad - No desmonte, modifique ni repare el producto ni las pilas (si el producto contiene pilas). En caso necesario, póngase en contacto con un técnico cualificado. - Desconecte el aparato de la fuente de alimentación antes de limpiarlo. Límpielo únicamente con un paño seco. - Utilice únicamente el cable de alimentación original y la tensión de alimentación indicada en la etiqueta. - Nunca sumerja el producto ni las pilas (si el producto las contiene) en líquidos. - Una instalación o un uso incorrectos pueden provocar descargas eléctricas o incendios. Utilícelo únicamente para los fines previstos.

PT | Instruções de segurança - Não desmonte, modifique ou repare o produto nem as baterias (se o produto contiver baterias). Se necessário, contacte um técnico qualificado. - Desligue o aparelho da alimentação antes

de o limpar. Limpe apenas com um pano seco. - Utilize apenas o cabo de alimentação original e a tensão de alimentação indicada na etiqueta. - Nunca mergulhe o produto ou as baterias (se o produto contiver baterias) em líquidos. - A instalação ou utilização incorreta pode causar choque elétrico ou incêndio. Utilize apenas de acordo com a finalidade prevista.

GR | CY | Οδηγίες ασφαλείας - Μην αποσυναρμολογείτε, τροποποιείτε ή επισκευάζετε το προϊόν ή τις μπαταρίες (εάν το προϊόν περιέχει μπαταρίες). Εάν είναι απαραίτητο, απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο τεχνικό. - Πριν από τον καθαρισμό, αποσυνδέστε τη συσκευή από την τροφοδοσία ρεύματος. Καθαρίζετε μόνο με ένα στεγνό πανί. - Χρησιμοποιείτε μόνο το αυθεντικό καλώδιο τροφοδοσίας και την τάση τροφοδοσίας που αναγράφεται στην ετικέτα. - Μην βυθίζετε ποτέ το προϊόν ή τις μπαταρίες (εάν το προϊόν περιέχει μπαταρίες) σε υγρά. - Η ακατάλληλη εγκατάσταση ή χρήση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή πυρκαχιά. Χρησιμοποιείτε μόνο σύμφωνα με τον προορισμό.

SE | Säkerhetsinstruktioner - Produkten eller batterierna (om produkten innehåller batterier) får inte demonteras, modifieras eller repareras. Kontakta en kvalificerad tekniker vid behov. - Koppla bort enheten från strömförsörjningen före rengöring. Rengör endast med en torr trasa. - Använd endast originalströmkabeln och den spänning som anges på etiketten. - Sänk aldrig ned produkten eller batterierna (om produkten innehåller batterier) i vätska. - Felaktig installation eller användning kan orsaka elstötar eller brand. Använd endast i enlighet med avsedd användning.

FI | Turvallisuusohjeet - Älä pura, muokkaa tai korjaa tuotetta tai paristoja (jos tuote sisältää paristoja). Ota tarvittaessa yhteyttä pätevään teknikkoon. - Irrota laite virtalähteestä ennen puhdistusta. Puhdista vain kuivalla liinalla. - Käytä vain alkuperäistä virtajohtoa ja etiketissä ilmoitettua jännitettä. - Älä koskaan upota tuotetta tai paristoja (jos tuote sisältää paristoja) nesteeseen. - Väärä asennus tai käyttö voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon. Käytä vain käyttötarkoituksen mukaisesti.


DK | Sikkerhedsinstruktioner - Produktet eller batterierne (hvis produktet indeholder batterier) må ikke adskilles, modificeres eller repareres. Kontakt en kvalificeret tekniker, hvis det er nødvendigt. - Frakobl apparatet fra strømforsyningen inden rengøring. Rengør kun med en tør klud. - Brug kun det originale netkabel og den netspænding, der er angivet på typeskiltet. - Produktet eller batterierne (hvis produktet indeholder batterier) må aldrig nedsænkes i væske. - Forkert installation eller brug kan forårsage elektrisk stød eller brand. Brug kun i overensstemmelse med det tilsigtede formål.

GB | Hereby, EMOS spol. s r.o., declares that the radio equipment type H5030 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.emos.eu/download>.

CZ | Tímto EMOS spol. s r.o. prohlašuje, že typ rádiového zařízení H5030 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na těchto internetových stránkách <http://www.emos.eu/download>. Zařízení lze provozovat na základě všeobecného oprávnění č. VO-R/10/05.2025-5 v platném znění.

SK | EMOS spol. s r.o. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu H5030 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <http://www.emos.eu/download>.

PL | EMOS spol. s r.o. niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego H5030 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <http://www.emos.eu/download>

 Zgodnie z przepisami Ustawy o ZSEiE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi. Obecność w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych ma potencjalny (szkodliwy) wpływ dla środowiska i zdrowie ludzi.

HU | EMOS spol. s r.o. igazolja, hogy a H5030 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <http://www.emos.eu/download>.

SI | EMOS spol. s r.o. potrjuje, da je tip radijske opreme H5030 skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <http://www.emos.eu/download>

RS|HR|BA|ME | EMOS spol. s r.o. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa H5030 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <http://www.emos.eu/download>.

DE | Hiermit erklärt EMOS spol. s r.o., dass der Funkanlagentyp H5030 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://www.emos.eu/download>.

UA | Цим підприємство EMOS spol. s r.o. проголошує, що тип радіобладнання H5030 відповідає Директивам 2014/53/EU. Повний текст ЄС проголошення про відповідність можна знайти на цьому сайті <http://www.emos.eu/download>.

RO|MD | Prin prezenta, EMOS spol. s r.o. declară că tipul de echipamente radio H5030 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <http://www.emos.eu/download>.

LT | Aš, EMOS spol. s r.o. patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas H5030 atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <http://www.emos.eu/download>.

LV | Ar šo EMOS spol. s r.o. deklarē, ka radioiekārta H5030 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <http://www.emos.eu/download>.

EE | Käesolevaga deklareerib EMOS spol. s r.o. et käesolev raadioseadme tüüp H5030 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. Eli vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <http://www.emos.eu/download>.

BG | С настоящото EMOS spol. s r.o. декларира, че този тип радиосъоръжение H5030 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <http://www.emos.eu/download>.

FR|BE | Le soussigné, EMOS spol. s r.o., déclare que l'équipement radioélectrique du type H5030 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <http://www.emos.eu/download>.

IT | Il fabbricante, EMOS spol. s r.o. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio H5030 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://www.emos.eu/download>.

NL | Hierbij verklaar ik, EMOS spol. s r.o., dat het type radioapparatuur H5030 conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <http://www.emos.eu/download>.

ES | Por la presente, EMOS spol. s r.o. declara que el tipo de equipo radioeléctrico H5030 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <http://www.emos.eu/download>.

PT | O(a) abaixo assinado(a) EMOS spol. s r.o. declara que o presente tipo de equipamento de rádio H5030 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <http://www.emos.eu/download>.

GR|CY | Με την παρούσα ο/η EMOS spol. s r.o. δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός H5030 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <http://www.emos.eu/download>.

SE | Härmed försäkrar EMOS spol. s r.o. att denna typ av radioutrustning H5030 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <http://www.emos.eu/download>.

FI | EMOS spol. s r.o. vakuuttaa, että radiolaitetyypin H5030 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <http://www.emos.eu/download>.

DK | Hermed erklærer EMOS spol. s r.o., at radioudstyrstypen H5030 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <http://www.emos.eu/download>.